



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

Sumáriu Kazu
Tribunál Distritál Suai
Períodu Novembru 2016

A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Suai

1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza : 19

Tipu kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu Penál (KP) no artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD) - Ofensa integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika	9
Artigu 177 KP - Abuzu seksuál ba menór	1
Artigu 172 KP - Violasaun seksuál	2
Artigu 172 & 183 KP - Violasaun seksuál no violasaun ba domisíliu	1
Artigu 154 KP - Maus tratus ba kónjuje	1
Artigu 252 KP - Furtu agravadu	1
Artigu 146 KP - Ofensa ba integridade fízika grave	1
Artigu 145 KP - Ofensa ba integridade fízika simples	1
Artigu 258 KP - Danu simples	1
Artigu 157 KP - Ameasa	1
Totál	19

2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza : 13

Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fuik,
Suku Colmera, Administrativu Vera Cruz
Dili Timor Leste
PoBox: 275
Telefone: 3323883 | 77295795
www.jsmp.tl
info@jsmp.minihub.org
Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp
Twitter: @JSMPtl

Tipu desizaun	Númeru
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun (artigu 68) KP	6
Multa (artigu 67) KP	3
Omologa dezisténsia keixa	2
Absolve	2
Totál	13

3. Total kazu sira ne'ebé adia tuir JSMP nia monitorizasaun : 2

4. Totál kazu sira ne'ebé sei kontinua tuir JSMP nia monitorizasaun : 4

B. Deskripsaun sumáriu ba desizaun kazu sira

1. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 318/PEN/16/TDS
 Kompozisaun Tribunál : Singulár
 Juis : Dr. Samuel da Costa Pacheco
 Ministériu Públiku : Dr. Bartoromeu de Araujo
 Defeza : Dr. Fransisco Caetano Martins
 Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 3 suspende tinan 1

Iha 08 Novembru 2016, Tribunál Distritál Suai prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu AG hasoru nia feen, iha Distritu Covalima.

Ministériu Públiku akuza katak iha 06 Jullu 2016, arguidu bolu lezada atu lori bee-hemu ba arguidu maibé lezada la rona no arguidu tolok no tuku dala 2 iha lezada nia ulun no rasta lezada nia fuuk ba kotuk. Agresaun ne'e rezulta lezada sofre bubu iha ulun.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, no 35 (b) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa totalmente ba faktus sira husi akuzasaun Ministériu Públiku. Aleinde ne'e, lezada mós kontinua mantein no reforsa faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1. Ministériu Públiku konsidera katak pena ne'e atu prevene arguidu sei la repete tan ninia hahalok ne'e iha futuru.

Entretantu, Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé justu no adekuada ba arguidu tanba arguidu konfesa, foin primeira-ves komete krime, no kolabora diak ho Tribunál. Arguidu mós deklara katak nia arrepende ona nia sala no sira diak malu ona.

Depoisde avalia faktus ne'ebé prodús durante julgamentu, Tribunál konklui katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1.

2. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 282/PEN/16/TDS
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Florensia Freitas
Ministériu Públiku	: Dr. Bartoromeu de Araujo
Defeza	: Dr. Fransisco Caetano Martins
Tipu desizaun	: Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1

Iha 08 Novembru 2016, Tribunál Distritál Suai prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu OS hasoru nia oan na'in 4 (NL, JB, RC no AS), iha Distritu Covalima.

Ministériu Públiku haktuir katak iha 08 Feveteiru 2015, wainhira NL, JB no AS fila husi kuru bee, arguidu husu ba sira kona-ba RC iha ne'ebé. Maibé lezada no lezadu sira hatan katak sira la hare ka la hetan RC.

Ministériu Públiku akuza arguidu uza fiu telefone baku lezada NL dala 1 iha nia iha kotuk laran no baku lezadu JB iha kabun kidun. Arguidu riba lezadu RC ba rai no uza fiu telefone nian ne'e baku lezada AS. Agresaun ne'e rezulta lezada no lezadu sira sofre moras no bubu iha sira nia isin lolon.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (b) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa totalmente ba faktus iha akuzasaun laran. Aleinde ne'e, lezada no lezadu sira mantein no kontinua reforsa faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1 atu prevene arguidu atu la repete ninia hahalok ne'e iha futuru hasoru nia oan sira.

Enkuantu Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuada ba arguidu tanba arguidu konfesa ninia hahalok, diak malu ona ho lezada no lezadu sira no foin primeira-ves komete krime.

Depoisde avalia faktus sira ne'ebé prodús durante prosesu julgamentu, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku. Bazeia ba provas hirak ne'e, kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 inklui selu kustu judisiál US\$ 20.00.

3. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 32/PEN/16/TDS
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Nasson Sarmento
Ministériu Públiku : Dr. Matias Soares
Defeza : Dr. Manuel Amaral
Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 09 Novembru 2016, Tribunál Distritál Suai prezide leitura sentesa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu DdA hasoru nia feen, iha Distritu Ainaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 08 Jullu 2015, arguidu ho lezada diskute malu no arguidu tuku dala 1 iha lezada nia matan fukun parte karuk, tuku dala 1 iha ibun no tata lezada nia liman fuan. Aktus ne'e rezulta lezada liman fuan ran, bubu iha ibun no matan fukun parte karuk.

Ministériu Públiku akuza, arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (b) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu nega faktus hotu ne'ebé akuza ba nia. Arguidu deklara katak lezada nia matan fukun no ibun ne'ebé bubu ne'e la'os arguidu mak halo maibé lezada rasik hisik nia-an husi arguidu mak kona iha kadeira ai ida. Nune'e mós kona-ba lezada nia liman fuan ne'ebé kanek ne'e mós la'os arguidu mak halo maibé odamatan mak habit wainhira lezada rasik taka odamatan. Mesmu nune'e, wainhira lezada hato'o nia deklarasaun ba Tribunál lezada kontinua mantein no konfirma faktus sira husi akuzasaun Ministériu Públiku.

Tuir-mai, testemuña MS nu'udar arguidu no lezada sira nia oan fetu (ho idade tinan 15) depoimenta hanesan ho arguidu nia deklarasaun ka arguidu la komete krime tuir saida mak deskreve iha akuzasaun Ministériu Públiku.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu tetu didiak provas hotu antes foti desizaun. Ministériu Públiku hanoin katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada maske iha audiensia arguidu nega faktus tomak.

Entretantu, Defeza husu ba Tribunál atu absolve arguidu tanba arguidu nega totalmente faktus ne'ebé imputa ba nia. Defeza konsidera arguidu ninia hahalok la prenxe rekeztus husi krime ofensa ba integridade fízika simples.

Depoide avalia faktus sira durante prosesu julgamentu, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku. Bazeia ba faktus provadu ne'e, Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1.

4. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 323/PEN/16/TDS
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Nasson Sarmiento
Ministériu Públiku : Dr. Bartoromeu de Araujo
Defeza : Dr. Fransisco Caetano Martins
Tipu desizaun : Absolve

Iha 09 Novembru 2016, Tribunál Distritál Suai prezide leitura sentesa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu EdC hasoru nia feen, iha Distritu Covalima.

Ministériu Públiku akuza katak iha 11 Novembru 2015, lezada husu osan ba arguidu atu sosa modo no ropa ba sira nia oan. Arguidu la fó osan maibé basa dala 2 iha lezada nia hasan karuk no los nomos tebe dala 2 iha lezada nia kotuk laran. Aktus hirak ne'e rezulta lezada sofre moras iha hasan no bubu iha kotuk laran.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (b) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu uja direitu atu nonok. Entretantu, lezada deklara katak arguidu basa dala 1 la'os dala 2 no arguidu la tebe nia. Aleinde ne'e lezada mós deklara katak arguidu baku nia iha 20 Novembru 2015, la'os iha 11 Novembru 2015 no depoide baku lezada no nia família duni arguidu sai kedas husi uma.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku mantein nia akuzasaun no husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1. Enkuantu Defeza husu ba Tribunál atu absolve arguidu tanba faktus la provadu.

Depoide avalia faktus sira hotu ne'ebé prodús iha julgamentu, Tribunál konklui katak Tribunál dúvida ho faktus sira husi akuzasaun Ministériu Públiku. Tribunál konsidera faktu sira ne'ebé lezada hato'o ba Tribunál la konsistente no lezada futu-lia hamutuk ho nia família atu hatama arguidu ba prizaun. Tanba ne'e Tribunál absolve arguidu husi akuzasaun Ministériu Públiku.

5. Krime violasaun seksuál

Nú. Prosesu : 107/PEN/16/TDS
Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dr. Nasson Sarmiento, Dr. Constantino Barros Basmery no Dr. Samuel da Costa Pacheco
Ministériu Públiku : Dr. Bartoromeu de Araujo
Defeza : Dr. Manuel Amaral
Tipu desizaun : Absolve

Iha 10 Novembru 2016, Tribunál Distritál Suai Prezide leitura akordaun ba krime violasaun seksuál ne'ebé envolve arguidu TdC, AdS hasoru lezada NP, iha Distritu Manufahi.

Ministériu Públiku akuza katak iha 12 Novembru 2015, arguidu TdC telefone ba lezada atu tula lezada lori ba lezada nia uma no lezada aseita. Iha dalan klaran arguidu la lori lezada ba nia uma maibé lori fali lezada ba iha arguidu nia kolega nia uma. Iha ne'eba arguidu kaer lezada nia liman no lori lezada tama ba iha kuartu laran. Arguidu dudu lezada monu ba kama leten no obriga kolu lezada nia ropa no komete violasaun seksuál hasoru lezada. Lezada hakilar maibé ema la rona tanba iha kuartu laran muzika lian ho makas. Depoide arguidu TdC remata viola lezada, arguidu sai tiha ba liur no arguidu seluk (AdS) tama fali ba iha kuartu laran no komete violasaun seksuál hasoru lezada.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 172 KP kona-ba violasaun ho moldura penál husi tinan 5 to'o 15.

Iha prosesu julgamentu, arguidu sira nega komete violasaun seksuál hasoru lezada no deklarata katak arguidu TdC tula duni lezada ba iha arguidu AdS nia uma maibé sira tur halimar deit iha liur.

Enkuantu, lezada deklarata arguidu sira komete violasaun seksuál hasoru nia liu dala rua ho *jarak* tempu entre aktu primeiru, segundu no terseiru minutu lima deit.

Testemuña JN nu'udar médiku husi ospital ne'ebé halo ezaminasaun médiku ba lezada depoimenta katak laiha indikasaun akontese violasaun seksuál hasoru lezada.

Iha alegasaun final, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu tetu didiak provas husi kazu ne'e antes foti desizaun.

Enkuantu Defeza husu ba Tribunál atu absolve arguidu sira, tanba aleinde arguidu sira nega faktus, relatóriu médiku la hatudu iha indikasaun violasaun seksuál no deklarasaun lezada nian ne'ebé kontrariu ba malu entre deklarasaun iha Ministériu Públiku no iha prosesu julgamentu.

Depoide avalia faktus sira hotu ne'ebé prodús iha julgamentu, Tribunál konklui katak Tribunál dúvida ho faktus sira iha akuzasaun Ministériu Públiku. Tanba ne'e Tribunál absolve arguidu

husi akuzasaun Ministériu Públiku. Tribunál absolve bazeia ba arguidu sira nia deklarasaun ne'ebé nega faktus, lezada nia deklarasaun kontrariu ba malu entre deklarasaun iha Ministériu Públiku no iha prosesu julgamentu. Aleinde ne'e relatóriu médiku ne'ebé hatudu katak laiha indikasaun akontese violasaun seksuál hasoru lezada.

6. Krime ameasa

Nú. Prosesu : 122/PEN/16/TDS
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Benjamin Barros
Ministériu Públiku : Dr. Matias Soares
Defeza : Dr. Fransisco Caetano Martins
Tipu desizaun : Omologa dezisténsia keixa

Iha 18 Novembru 2016, Tribunál Distritál Suai hala'o prosesu julgamentu tentativa konsiliausaun ba krime ameasa ne'ebé envolve arguidu AFC hasoru lezadu, DM, iha Distritu Covalima.

Ministériu Públiku akuza katak iha 30 Novembru 2015, arguidu hamutuk ho nia alin mane ida ba iha lezadu nia uma no trata aat lezadu. Tuir-mai, iha 01 Dezembru 2015, arguidu ho nia alin ba tan dala ida iha lezadu nia uma hodi tolok no ameasa atu oho lezadu. Antes ne'e, arguidu no lezadu iha ona problema.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 157 kona-ba ameasa ne'ebé ho moldura penál to'o tinan 2 ka multa.

Iha prosesu konsiliausaun ne'e, lezadu deklara katak tanba arguidu arrepende ona ninia hahalok no promote sei la repete iha futuru, nune'e nia hakarak deziste nia keixa hasoru arguidu. Arguidu mós konkorda ho lezadu nia pedidu dezisténsia ne'e.

Depoide Tribunál konfirma ho Ministériu Públiku no Defeza, no bazeia ba pedidu dezisténsia no akordu dame husi parte rua, Tribunál omologa dezisténsia keixa ne'e.

7. Krime furtu agravadu

Nú. Prosesu : 293/PEN/16/TDS
Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dr. Nasson Sarmiento, Dr. Constáncio Barros Basmery no Dr. Argentino Luisa Nunes
Ministériu Públiku : Dr. Bartoromeu de Araujo
Defeza : Dr. Fransisco Caetano Martins
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 1 suspende tinan 2

Iha 21 Novembru 2016, Tribunál Distritál Suai prezide leitura akordaun ba krime furtu agravadu ne'ebé envolve arguidu AA no AN hasoru Kompañia Covec –Creg, Ltd, iha Covalima.

Ministériu Públiku akuza katak iha 28 Maiu 2016 (maizumenus iha tempu kalan), arguidu na'in rua ne'ebé nu'udar traballador iha Kompañia Covec –Creg, Ltd, ho motor tula sai besi kanu hamutuk lima husi kompañia atu lori ba sira nia uma. Iha dalan klaran, Polísia Task Force ne'ebé foin fila husi halo operasaun iha Zumalai prende tiha sasan sira ne'e.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 252 alineaia 1 (d) KP kona-ba furtu agravadu ho moldura penál husi tinan 2 to'o 8.

Iha prosesu julgamentu, arguidu sira konfesa faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku no deklarata katak sasan hirak ne'e sira entrega fila fali ona ba kompañia.

Aleinde ne'e, Lezadu (kompañia nain) iha nia depoimentu deklarata katak arguidu sira foti duni besi kanu hamutuk lima maibé intrega fila fali ona.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu kondena arguidu sira ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 tanba konsidera arguidu sira provadu komete krime tuir faktus iha akuzasaun.

Enkuantu Defeza husu bá Tribunál atu konsidera sirkunstánsia atenuantes sira hanesan arguidu sira konfesa sira ninia hahalok, kolabora diak ho Tribunál no intrega ona sasan ne'ebé sira foti. Tanba ne'e, husu ba Tribunál atu aplika suspensaun husi pena prizaun ba arguidu sira.

Depoisde avalia faktus hotu, Tribunál konklui katak arguidu sira provadu foti duni besi kanu lima maibé intrega fila fali ona. Bazeia ba provas ne'e, Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2 inklui selu kustu judisiál kada ema US\$20.00.

8. Krime danu simples

Nú. Prosesu	: 49/PEN/15/TDS
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Samuel da Costa Pacheco
Ministériu Públiku	: Dr. João Marques
Defeza	: Dr. Albino de Jesus Pereira
Tipu desizaun	: Omologa dezisténsia keixa

Iha 29 Novembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhusi Tribunál Movel iha Distritu Manufahi hala'o julgamentu tentativa konsiliaisaun ba krime danu simples ne'ebé envolve arguidu AdC hasoru HdC, iha Distritu Manufahi.

Ministériu Públiku akuza katak iha 17 Jullu 2015, arguidu lori katana ida ba buka lezadu iha nia uma maibé lezadu laiha no arguidu uza katana ne'e taa lezadu nia motor tuur fatin nian, kilomerazen no *bodi* motor. Aktus ne'e rezulta motor rahun no aat. Antes ne'e, arguidu no lezadu iha ona problema kona-ba fetosan-umane.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu artigu 258 KP kona-ba danu simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa ninia hahalok no deklarata katak arrepende ona nia sala. Arguidu promete sei la halo tan krime ne'e iha futuru hasoru lezadu no ba ema seluk.

Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e, lezadu deklarata katak nia hakarak dada fila-fali keixa ne'e maibé arguidu tenki selu fali prezuiju US\$ 250.00 ne'ebé lezadu hetan inklui hola fahi ida atu sira han hamutuk nu'udar konsekuensia husi arguidu ninia hahalok. Arguidu arrepende ba ninia hahalok no promete sei la repete iha futuru no konkorda ho pedidu dezisténsia husi lezadu no prontu atu fó osan tuir lezadu nia pedidu.

Depoizide Tribunál konfirma ho Ministériu Públiku no Defeza, no bazeia ba pedidu dezisténsia no akordu dame husi parte rua, Tribunál omologa dezisténsia keixa ne'e.

9. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 61/PEN/14/TDS
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Benjamin Barros
Ministériu Públiku	: Dr. João Marques
Defeza	: Dr. Albino de Jesus Pereira
Tipu desizaun	: Pena multa US\$45.00

Iha 29 Novembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhusi Tribunál Movel iha Distritu Manufahi prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu AdJ hasoru nia feen, iha Distritu Manufahi.

Ministériu Públiku akuza katak iha 12 Juñu 2015, arguidu ho lezada diskute malu no arguidu basa dala 2 iha lezada nia hasan los no tebe dala 1 iha lezada nia oin. Aktu hirak ne'e rezulta lezada sofre moras no bubu iha hasan no oin.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (b) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu deklarata katak nia basa duni lezada maibé dala 1 deit no nega katak nia la tebe lezada. Enkuantu, lezada mantein no kontinua reforsa faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku nian.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 2 tanba arguidu provadu komete krime hasoru lezada maske iha audiensia arguidu nega faktus balun.

Defeza husu ba Tribunál atu konsidera sirkunstansia sira hanesan arguidu diak malu ona ho lezada no foin primeira-ves komete krime. Tanba ne'e, Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé justu no adekuada ba arguidu.

Depoide avalia faktus ne'ebé prodús durante prosesu julgamentu, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku. Bazeia ba faktus provadu ne'e, Tribunál kondena arguidu ho pena multa US\$45.00 ne'ebé arguidu sei selu US\$0.50 kada loron durante loron 90. Wainhira arguidu la kumpri pena multa refere, Tribunál sei aplika pena prizaun efetiva durante loron 60 nu'udar pena alternativu ba arguidu.

10. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 270/PEN/14/TDS
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Constáncio Barros Basmerly
Ministériu Públiku : Dr. João Marques
Defeza : Dr. Fransisco Caetano Martins
Tipu desizaun : Pena multa US\$30.00

Iha 29 Novembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhusi Tribunál Movel iha Distritu Manufahi prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu LdS hasoru nia feen, iha Distritu Manufahi.

Ministériu Públiku akuza katak, iha 15 Abril 2016, arguidu ho lezada diskute malu no arguidu tuku dala 1 iha lezada nia kotuk laran, foti katana hatudu ba lezada nune'e lezada halai. Aarguidu kontinua baku rahun sasan sira iha uma laran hanesan bikan 10, rice cooker 1, *rak piring* 1 no termos bee manas nian 1. Aktu hirak ne'e rezulta lezada sofre moras no bubu iha nia kotuk laran no sasan hirak ne'e hetan estragus.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (b) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa totalmente ba faktus husi Ministériu Públiku. Aleinde ne'e, lezada kontinua reforsa faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena multa US\$ 30.00 ne'ebé kada loron arguidu sei selu US\$0.50 durante loron 60 tanba arguidu provadu komete krime hasoru lezada.

Entretantu Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé justu no adekuada ba arguidu tanba arguidu konfesa ninia hahalok, diak malu ona ho lezada no foin primeira-ves komete krime.

Depoide avalia faktus sira hotu, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime hasoru lezada hanesan faktus husi Ministériu Públiku. Bazeia ba faktus provadu ne'e, Tribunál kondena

arguidu ho pena multa US\$30.00 ne'ebé kada loron arguidu sei selu US\$0.50 durante loron 60. Wainhira arguidu la kumpri pena multa refere, Tribunál sei aplika pena prizaun efetiva durante loron 40 nu'udar pena alternativu ba arguidu.

11. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 60/PEN/14/TDS
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Samuel da Costa Pacheco
Ministériu Públiku : Dr. João Marques
Defeza : Dr. Albino de Jesus Pereira
Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 inklui kustu judisiál
US\$10.00

Iha 30 Novembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhusi Tribunál Movel iha Distritu Manufahi prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu JA hasoru nia feen, iha Distritu Manufahi.

Ministériu Públiku akuza katak iha 29 Jullu 2015, arguidu hemu tua no lanu nune'e, lezada husu atu arguidu para ona hemu. Maibe arguidu foti bebak ida baku dala barak iha lezada nia isin lolon. Aktu ne'e rezulta lezada desmaia no monu ba rai.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (b) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktus ne'ebé mai husi akuzasaun Ministériu Públiku. Aleinde ne'e, lezada kontinua reforsa faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku konsidera katak arguidu provadu komete duni krime hasoru lezada no husu ba Tribunál atu kondena ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

Entretantu Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena admoestasaun ba arguidu tanba arguidu konfesa ninia hahalok, dame malu ona ho lezada no foin primeir-ves komete krime.

Depoisde avalia faktus sira hotu, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku. Tanba ne'e Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 inklui selu taxa/kustu judisiál US\$10.00.

12. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 290/PEN/14/TDS
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Constáncio Barros Basmerly
Ministériu Públiku : Dr. João Marques

Defeza : Dr. Fransisco Caetano Martins
Tipu desizaun : Pena multa US\$45.00 inklui kustu judisiál US\$20.00

Iha 30 Novembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhusi Tribunál Movel iha Distritu Manufahi prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu GdR hasoru nia feen, iha Distritu Manufahi.

Ministériu Públiku akuza katak iha 25 Marsu 2016, lezada lori fatuk kikoan ida soe ba iha arguidu nia kotuk laran tanba arguidu la rona wainhira lezada bolu no arguidu foti fali telefone tuku dala 1 iha lezada nia kanoruk. Aktu ne'e rezulta lezada nia kanuruk bubu no kanek.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (b) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktus ne'ebé Ministériu Públiku akuza hasoru nia no deklarara katak nia arrepende ona ba ninia hahalok. Aleinde ne'e, lezada kontinua reforsa faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu kondena ho pena multa US\$45.00 ne'ebé kada loron sei selu US\$0.50 durante loron 90. Enkuantu Defeza husu ba Tribunál atu konsidera sirkunstánsia atenuantes sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ona ninia hahalok no foin primeira-ves komete krime. Tanba ne'e, Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé justu no adekuada ba arguidu.

Depoizde avalia faktus ne'ebé prodús durante prosesu julgamentu, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku. Bazeia ba faktus provadu ne'e, Tribunál kondena arguidu ho pena multa US\$45.00 ne'ebé sei selu US\$0.50 kada loron durante loron 90. Wainhira arguidu la kumpri pena multa refere, Tribunál sei aplika pena prizaun efetiva durante loron 60 nu'udar pena alternativu ba arguidu inklui selu kustu judisiál US\$20.00.

13. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 330/PEN/14/TDS
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Constáncio Barros Basmerly
Ministériu Públiku : Dr. João Marques
Defeza : Dr. Fransisco Caetano Martins
Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 2

Iha 30 Novembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhusi Tribunál Movel iha Distritu Manufahi prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu KXG hasoru nia feen, iha Distritu Manufahi.

Ministériu Públiku akuza katak iha 11 Juñu 2015, arguidu ho lezada diskute malu kona-ba sira nia oan ne'ebé tanis no arguidu losu tudik ida no sona lezada dala 2 iha kotuk laran no ulun. Lezada hakilar no arguidu nia subriña halai tama ba kuartu laran no hare lezada ran sai barak ona no fo hatene família kedas ba família hodi ba keixa iha polísia.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (b) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu nega katak nia la lori tudik sona lezada maibé nia hisik nia liman mak kona iha lezada nia tilun rezulta ran. Aleinde ne'e, lezada mós konfirma ho arguidu nia deklarasaun katak arguidu la lori tudik sona nia maibé hisik liman mak kona iha lezada nia tilun rezulta ran. Antes ne'e, lezada deklarata katak arguidu lori tudik hodi sona nia tanba nia nervozu hela nune'e naran koalía deit.

Testemuña IN nu'udar arguidu nia subriña depoimenta katak nia la hare ho matan akontesimentu maibé wainhira nia tama ba kuartu laran nia hare kanek no ran sai husi lezada nia tilun.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku konsidera arguidu nafatin komete krime ofensa ba integridade fízika hasoru lezada tanba hisik nia liman no kona iha lezada nia tilun rezulta kanek. Tanba ne'e Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu kondena ho pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 2.

Entretantu Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena justu no adekuada ba arguidu tanba arguidu la uza tudik hodi sona lezada maibé arguidu hisik nia liman mak kona iha lezada nia tilun no rezulta ran. Aleinde ne'e arguidu mós konfesa ona nia sala, dame malu ona ho lezada no foin primeira-ves komete krime.

Depoisde avalia faktus sira ne'ebé prodús durante julgamentu, Tribunál prova katak arguidu hisik nia liman mak kona iha lezada nia tilun rezulta ran. Bazeia ba provas ne'e, Tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 2.

Atu hetan informasaun kompleitu, favor kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio

Diretór Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: luis@jsmp.minihub.org